

# La voix des môme.s

le journal des petit.e.s métropolitain.e.s



**Nos Droits**



**Recyclanète**  
Art: dessins



**Spectacle : La ferme des animaux"**

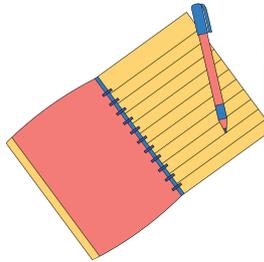
**C'est quoi la grève?**



**Nos petits journalistes**

**Le mot des anims'**

## Dossier La citoyenneté



**La voix des môme.s**

Association -

La Confédération Syndicale des Familles de l'Isère

8, bis Rue Hector BERLIOZ

38 000 Grenoble

**Rédaction :** Responsable éditoriale : Dominique VIEU-BOËGLIN.

Auteurs : les enfants, les animatrices et animateurs.

**Contact :** 04 76 44 57 71 / [udcsf38@la-csf.org](mailto:udcsf38@la-csf.org) / [www.lacsf38.org](http://www.lacsf38.org)

Merci de ne pas jeter sur la voie publique

## La Citoyenneté

Durant cette session nous avons travaillé avec les enfants la thématique de la citoyenneté, les droits et les devoirs.

Le droit d'être libre, la liberté d'expression, de voter, le respect des autres et les règles de convivialité.

Le droit d'avoir des conditions de travail digne, de recevoir un salaire juste, ainsi que des vacances.



Onesa



### Le super-intelligent

Le héros qui aime les arbres et protège la nature.



Yacine

Nous avons également évoqué l'importance de prendre soin de notre planète, de recycler les déchets et de protéger la faune et la flore. Pourquoi ? Pour avoir une bonne santé et de belles fleurs et animaux à admirer.

En plus des ateliers " langage et expressions ", les enfants ont participé au spectacle de théâtre "La Ferme des Animaux", basé sur le livre de Georges Orwell. Dans cette histoire les animaux d'une ferme, fatigués d'être maltraités par les humains, décident de gérer eux-mêmes la ferme. Le spectacle interactif a permis aux enfants de choisir grâce au vote les décisions de la nouvelle gestion de la ferme.

Ce spectacle nous a inspiré d'autres thématiques comme la grève. Pour cela, les enfants ont pu exprimer leurs propres revendications de différentes manières. Lors des ateliers nous avons parlé seulement des revendications des enfants sans se positionner dans l'actualité.



**La Ferme des animaux**  
ARFI - association à la recherche  
d'un folklore imaginaire  
Espace 600, le 22 mars.

# Nos droits

## La Liberté

*École Jean Racine*



Cela signifie que vous pouvez choisir ce que vous voulez et faire ce que vous voulez.

Alors, puis-je faire quelque chose ?

Non, vous n'avez pas le droit d'insulter les autres, ni d'être méchant.

il faut respecter les autres.

C'est ça !

Est ce qu'il y a quelque chose que nous devons choisir ensemble ?

Et en plus, chacun veut une chose différente. Quelqu'un peut-il imposer sa volonté par la force ?

Non ! On doit voter et choisir pour qui a le plus des votes .

Alors, on va faire une activité.

Imaginez que nous devons choisir un animal de compagnie pour notre atelier. Le quel préférez-vous ?



# Nos droits Le Vote

Ecole Jean Racine

Un lapin!

Un chien!

Un chat!

Chacun parlera des qualités de son animal préféré.

De cette façon nous pourrons choisir et voter.

Je préfère le chien car il est joueur et il te protège si tu es en danger.

Le lapin est meilleur parce qu'il est sage

Il aime le câlin et il ne fait pas de bruit.

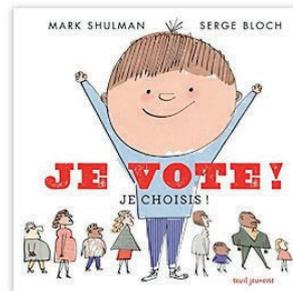
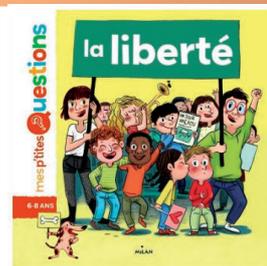
J'ai changé d'avis, je préfère le lapin et pas le chat.

Allons voter!

J'ai le résultat!  
Le lapin a gagné

Le chien  
ou  
Le lapin

Cette bande dessinée est le fruit d'un débat mené avec des enfants sur les droits d'être libre, sur la liberté d'expression et le vote. Cette activité a été inspirée des ouvrages suivants :  
Mark SHULMAN et Serge BLOCH, "Je vote ! Je choisis !"  
et  
Emmanuel VAILLAN, "La Liberté."



# RECYPLANETE/ PROTÉGEONS LA FORET

Des enfants de classes de CE1 des écoles La Fontaine, Voltaire et Christophe Turc se sont exprimés sur le recyclage et les bonnes habitudes à avoir pour le bien-être de la planète, d'où le mot RECYPLANETE. Il nous ont aussi fait des dessins pour parler de la protection de la forêt.

## Ecole La Fontaine



Hanan et Aya



Dalil

"N'oubliez pas chaque déchet a sa poubelle"



"Protégeons la planète = Plantons des arbres"



Dessin réalisé par Dalil, Hanan et Aya

## Ecole Voltaire



" S'il y a pas de recyclage il n'y aura plus de place et on ne pourra plus respirer "

" Ça va sentir mauvais dans les rues "

" Il faut mettre les bons déchets dans les poubelles de la bonne couleur "



Dessins réalisés par

Dialamba, Samuel, Leandro, Nuray, Yasmine, Maria.

Ecole Christophe Turc



Ismail



Shaynour



Maissa nous a fait un dessin d'une jeune fille qui promène son chien dans la forêt



# La ferme des animaux

Le 22 Mars nous avons réalisé une sortie à l'espace 600 pour aller voir le spectacle "la Ferme des animaux" une réadaptation de Georges Orwell. Pendant les séances qui ont précédé, les enfants eux mêmes ont préparé la sortie. Certains ont passé des coups de fils, d'autres ont écrit des mails et d'autres prenaient des notes pour faire des comptes rendus. Avant d'aller voir le spectacle, les enfants du groupe de l'école des Genêts se sont mis en lien avec la responsable jeunesse de l'espace 600 afin d'interviewer les comédiens. Un travail d'équipe !! Malheureusement nous n'avons pas pu les questionner après le spectacle mais ils ont accepté de répondre à nos questions par e-mail. Lors du prochain numéro, nous aurons les questions des enfants et réponses des comédiens. En attendant, nous allons préparer une visite de l'espace 600 et nous aimerions questionner les employés du théâtre. Les enfants ont également réfléchi à la gestion du bruit lors des ateliers. Maïssane nous a fait un résumé des dernières séances :

Nous sommes le groupe de la CSF de l'école des genêts. Nous avons préparés une sortie du spectacle [la ferme des animaux] on voulait faire une interview. Nous faisons des activités et des jeux. Nous avons fait un débat pour gérer le bruit et on a fait un vote et on a choisi l'idée de Selma Baaziz. L'idée était de dire au sort chaque lundi vendredi deux délégués du bruit. Et avant d'aller au spectacle Selma Baaziz a téléphoné avec un collègue impressionnant au téléphone avec Julie <sup>Messin</sup> la responsable des spectacles pour les enfants de toutes les écoles de Grenoble.



Ici Maïssane et Lynn nous lisent un livre qu'elles ont écrit !!!



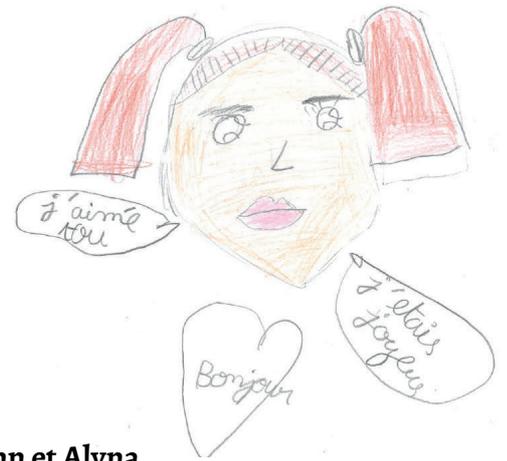
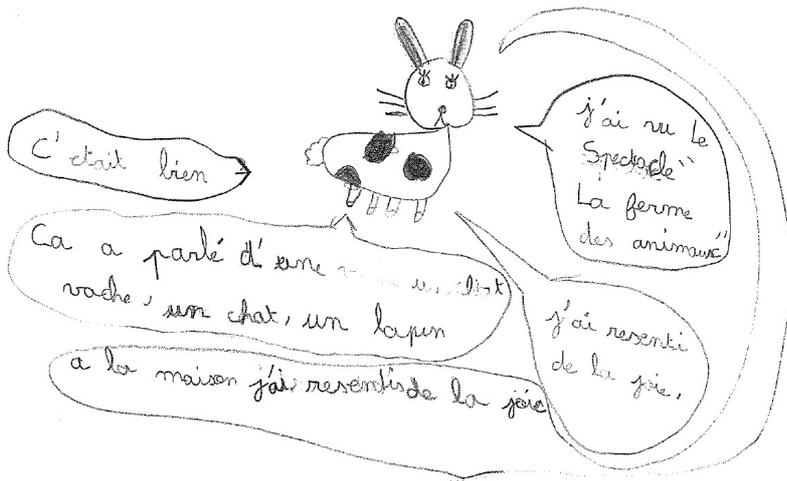
## Résumé du spectacle par Selma et Lynn:

La ferme des animaux -  
Pour le décor: le sol était empailé avec des capaux il y avait des instruments et une porte en bois sur le côté. Le début commence par une comédienne qui nous demande d'imaginer une ferme à Londres - C'est donc l'histoire d'animaux qui se rebellent contre leur fermier - c'est le cochon qui a organisé la révolution pendant que le fermier dort. Ce que j'ai préféré c'est la fin, parce qu'ils étaient tous et toutes heureux.

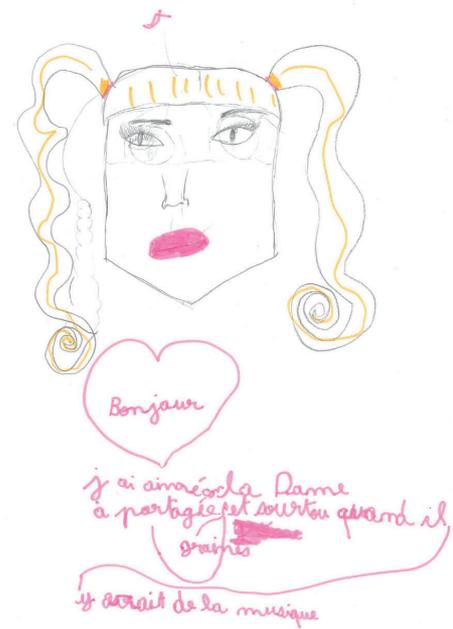
## Résumé du spectacle par les enfants de l'école Christophe Turc :

" Les animaux se sont révoltés contre les hommes pour vivre seuls et ils ont voté des lois. Les animaux ont fait une révolution contre les hommes pour instaurer les règles et vivre seuls. La méchanceté de l'homme a poussé les animaux à la révolution pour se diriger seuls ". Younes, Aya, Shaynour, Maïssa

*Ci dessous les enfants ont dessinés leur moment le plus marquant du spectacle :*



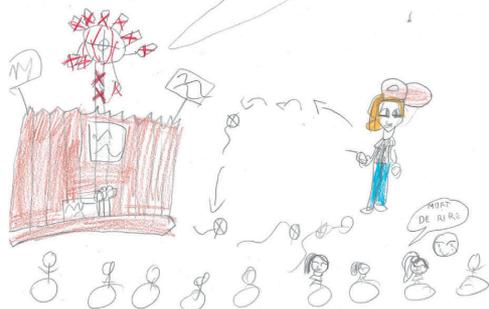
**Lynn et Alyna**



**Naëmi et Mellina**



**Ambrine, Mirije et Selma**



LA CSE

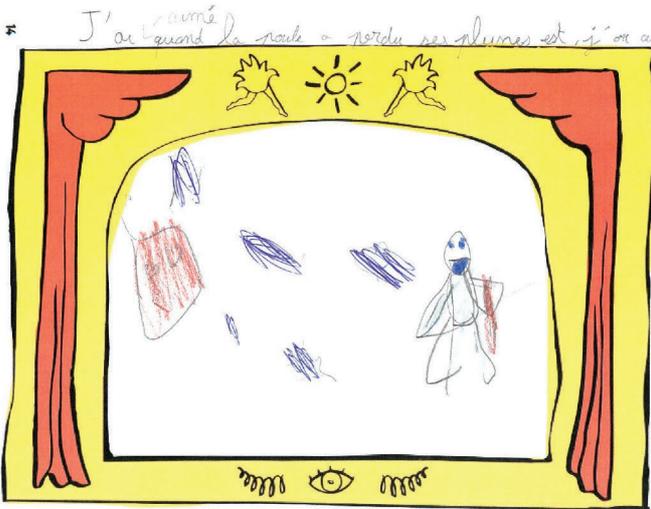
Mirije



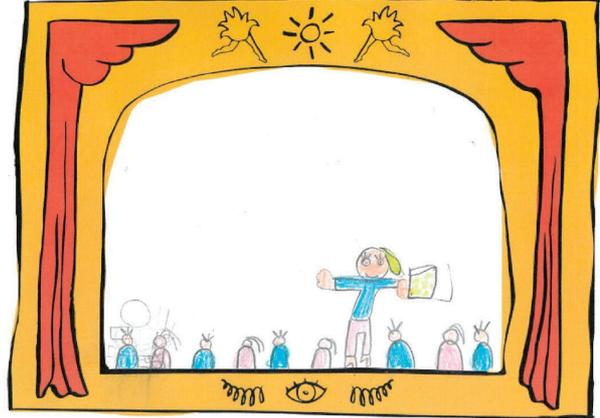
POURQUOI ELLE NOUS A DONNÉ  
DES PATES



# La ferme des animaux

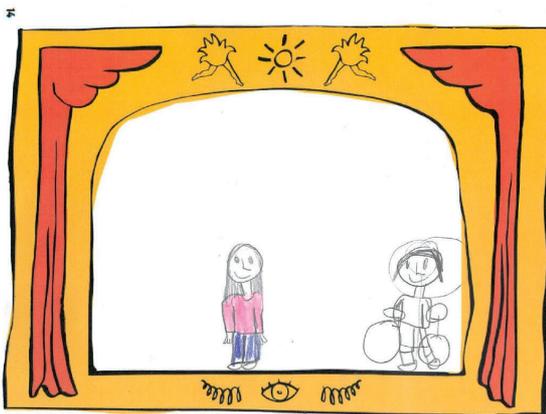


5 PETIT THÉÂTRE À DÉSSINER  
Dessine ton moment préféré.

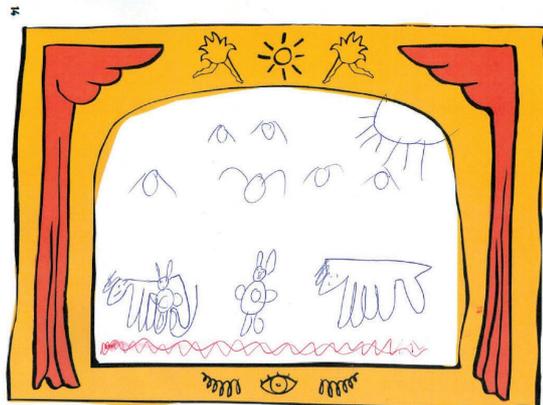


5 PETIT THÉÂTRE À DÉSSINER  
Dessine ton moment préféré.

Elle nous donne des graines



5 PETIT THÉÂTRE À DÉSSINER  
Dessine ton moment préféré.



5 PETIT THÉÂTRE À DÉSSINER  
Dessine ton moment préféré.

Améliorer  
l'animation  
horloge

LA MUSIQUE  
ÉTAIT TROP PORTE

le prés  
J'ai choisi de dessin  
cette image car, il était  
moussé et moussé.  
En parlant de nous est les acteurs.

Selma, Lynn, Pharell, Ambrine, Mellina,  
Leyla

Selma les Baazis

Selma

# La grève

C'est quoi la grève ? " La grève c'est quand on va pas a l'école." " La grève c'est aussi quand on est pas d'accord et qu'on veut le dire ". Et vous les enfants, avez vous des choses à dire ?



Pour ce trimestre nous avons accueilli trois nouvelles dans le groupe de l'école les Genêts : Riteje, Alicia et Stéphanie. Avec le reste du groupe (Zélie, Yanella et Luisa Maria), elles ont décidé de s'appeler : " la brigades des journalistes ". Nous avons fait plusieurs ateliers pour qu'elles puissent exprimer leurs propres revendications, choisir le nom, choisir le format d'expressions. Or, elles n'étaient pas toujours d'accord, pour cela nous avons fait des débats et nous avons essayé de trouver des façons de s'exprimer et donner son avis sans jugement. Voici quelques revendications :

- arrêter de brûler la forêt
- aller moins tôt a l'école
- avoir des jeux de grands dans la cour de récré et dans le quartier
- que le quartier soit plus propre
- avoir des jeux de société neufs
- trouver un système pour que les enfants salissent moins les toilettes de l'école( avoir des toilettes propres)
- arrêter la guerre

La liste est encore longue, lors du prochain numéro nous auront une affiche finale !!! Les enfants ont fais des collages pour illustrer ces quelques revendications:

Au dessus nous apprenions la chanson "Laissez parler les p'tits papiers" de Régine



Et avec la participation de Mathias de la CSF qui nous a fait le collage pour avoir des toilettes propres :

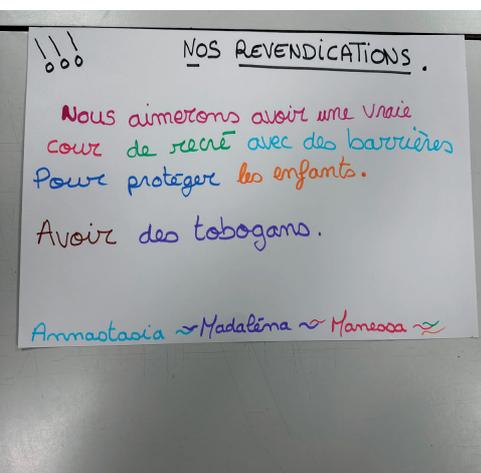


# La grève

Avec ces quelques images les enfants de CE1 de l'école La Fontaine ont exprimé leurs revendications en ce qui concerne leur école. En effet l'école ne dispose pas d'une cours de récréation avec des barrières. Et les enfants ont également souhaité un tobogan dans la cours.

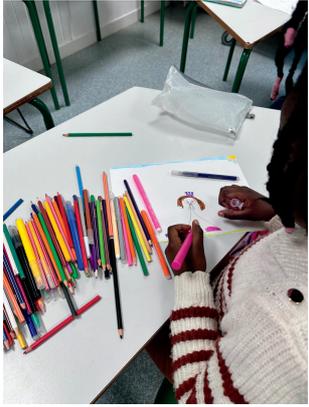


Manessa  
Annastasia  
Madalena



Nous avons demandé aux enfants de nous dire quelques règles de bonne conduite, ce qui a abouti à cette fiche riche en couleurs et surtout en idées.

# Art : Dessins



Mellina



Pharell



Ambrine

# Les petits journalistes

Atelier Presse

La découverte de la presse est un des objectifs de notre travail. Savoir obtenir des informations et les interpréter, qu'il s'agisse d'une actualité ou événement culturel, est aussi un moyen pour les enfants d'amorcer la construction d'une vision du monde et de consolider les valeurs apprises en famille et à l'école. Pour les enfants, rien de mieux que d'apprendre de ses propres mains et pour cela nous avons le partenariat de Hélène Jusselin, rédactrice en chef du Journal Minizou, le journal des sorties en Isère avec les enfants. Elle a organisé des ateliers dans chaque école montrant aux enfants différents genres de médias imprimés, puis les a invités à devenir journalistes et à faire leur propre couverture de journal.

Avec l'école Les Genets, nous avons pu également bénéficier d'un atelier de création de "Unes". Voici le résultat de notre travail !

Voici le travail des petits journalistes de l'école des Genêts :



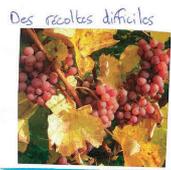
N° 9

Gratuit

## La voix des mômes

le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

### MANQUE DE NEIGE !



Journalistes  
Zelie  
Lisa - Maria  
Yanela  
Yousra  
Hélène  
Maxime



N°

Gratuit

## La voix des mômes

le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

### J'AIME LES PAPILLONS



LES FLEURS  
AIDENT LES  
ANIMAUX



Journalistes  
Zelie  
Hélène  
Lisa - Maria  
Yanela  
Maxime  
Yousra



N° 7

Gratuit

## La voix des mômes

le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

### LA NEIGE : MOI J'AIME BIEN !



j'aime les chats.

Les Journalistes :  
Mellima  
Alyna  
Piorah  
Ambrine  
Sahmi  
Sahmi  
Leyla  
Hélène  
Yousra  
Lynn



N° 7

Gratuit

## La voix des mômes

le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

### LES ANIMAUX : MES AMOURS



La race des collins



Les Journalistes :  
Mellima  
Piorah  
Alyna  
Ambrine  
Sahmi  
Sahmi  
Leyla  
Hélène  
Yousra  
Lynn

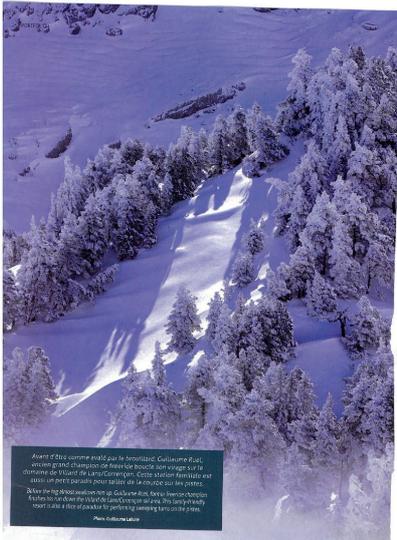
# Les petits journalistes



N° 30 **La voix des mômes**  
le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

Gratuit

## L'ITALIE JOUE AVEC LA NEIGE



Les Normands mangent des fruits



Les fruits c'est des vitamines



Journalistes

HÉLÈNE  
YOUSRA  
MAXIME  
YAMÉLIA  
LUIJA-MARIA  
ZÉLIE

Avec l'été comme invité par le festival, Culture Plus, une grande collection de films de Noël est proposée au cinéma de Villettes de la Courcouronnes. Cette sélection filmée est aussi en vente par correspondance à 10€ (hors frais de port).  
Avec l'été comme invité par le festival, Culture Plus, une grande collection de films de Noël est proposée au cinéma de Villettes de la Courcouronnes. Cette sélection filmée est aussi en vente par correspondance à 10€ (hors frais de port).



N° **La voix des mômes**  
le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

Gratuit

## LA PATISSERIE, C'EST BIEN !



Miam. Miam le gâteau



Cuisiner ensemble



Journalistes

Yanela  
Zélie  
Liso Maria  
Yousra  
Hélène  
Maxime



N° 100 **La voix des mômes**  
le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

Gratuit

## NACHTE, MON AMOUR NOUVEAU COEUR



COEUR



LAMODE



Les Journalistes :

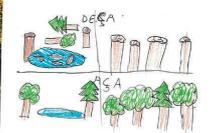
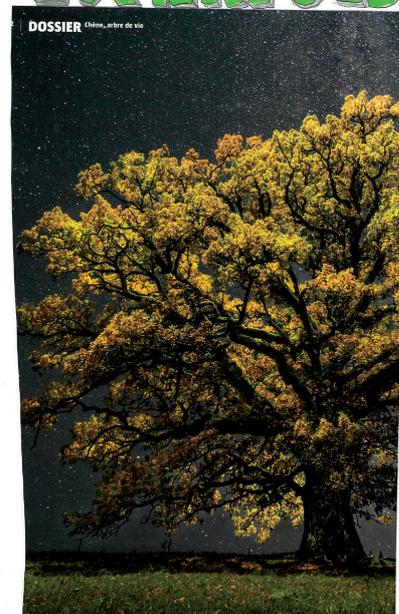
Mellina  
Alyna  
Pharell  
Ambrine  
Naemi



N° 2077 1608 2019 **La voix des mômes**  
le journal des petit.e.s métropolitain.e.s

Gratuit

## LA NATURE EST EN DANGER!

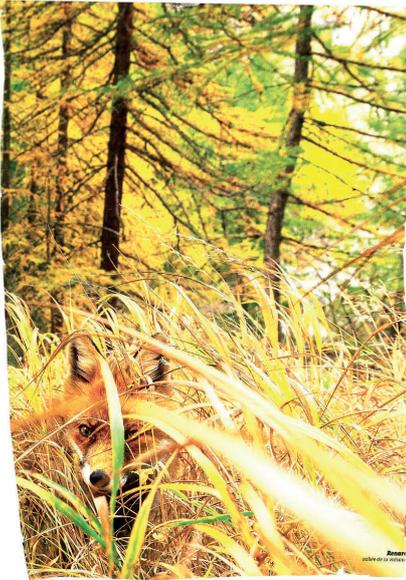


Les Journalistes :

MELLINA - MÉLENE  
-ALYNA - YOUSRA  
-PHARELL - LYNN  
-AMBRINE  
-NAEMI  
-SELMA  
-LEYLA

# Les petits journalistes

## LE RENARD EST MALIN!



Le chat est malin



Les journalistes :

- MELINA Méline
- AYNA
- PEARL Youssra
- AMBRINE Lynn
- Naëmi
- Selma
- Léyl

## PROTEGEONS LES POISSONS



Les journalistes :

- MELINA
- AYNNA
- DHARELL
- AMBRINE
- NAËMI
- SELMA
- LEYLA
- HELENE
- LYNN
- YOUSRA

## LE SKI C'EST TROP BIEN.



J'aime les dessins  
J'aime l'équitation

S' aime le ski  
J'aime à la piste vert

Les journalistes :

- Melina
- Léyl
- Helene
- Xosra
- Lina
- Ambrine
- Naëmi
- Alina
- Daniël
- Mélina

## LA CHATTE EST MON AMIE



Les journalistes :

- Léyl
- Selma
- Méline
- Ayna
- Dharell
- Ambrine
- Héline
- Naëmi

# LE MOT DES ANIMS'



Créée en 1946, la Confédération Syndicale des Familles – La CSF – accompagne les familles dans leur quotidien et porte leurs revendications dans les domaines de la vie courante : logement, parentalité, éducation, consommation, santé, etc.

Dans le cadre de ses missions d'éducation populaire la CSF 38 mène des « Ateliers langage et expression » auprès d'enfants de CP et CE1 sur quatre écoles grenobloises et une école martinéroise. Ce journal est créé à partir des contributions des enfants des différents groupes, aidés par leurs animatrices et animateurs.

Nous tenons à remercier les familles pour leur confiance ainsi que les personnels des écoles pour leur accueil et leur soutien. Ce trimestre, nous avons organisé une rencontre familles, enfants avec la CSF au Patio, à la Villeneuve de Grenoble accueillis par le Barathym ainsi qu'à la maison de quartier Louis-Aragon à Saint Martin d'Hères.

Nous remercions également l'espace 600 de nous avoir accueillis et d'avoir répondu chaleureusement à nos demandes.



## Avec la participation de :

Les enfants de **l'école Voltaire** : Logan, Eylem, Tayeb, Ranime, Alessandro, Cristiano, Samuel, Dialamba, Yasmine, Leandro, Nüray, Mohamed, Malamine, Amira, Maria, Junior, Abdelkoddous, Hajrije, Mostapha, avec l'animateur Maxime et le volontaire Saverio.

Les enfants de **l'école les Genêts** : Alyna, Maïssane, Pharell, Naëmi, Mirije, Selma, Leyla, Lynn, Mellina, Ambrine, Luisa-Maria, Zélie, Yanella, Ritaje, Alicia, Stéphanie avec l'animatrice Youstra.

Les enfants de **l'école la Fontaine**: Dalil, Madalena, Manessa, Hanan, Aya, Anastasia et l'animateur Hal-doune et la volontaire Mahawa.

Les enfants de **l'école Jean Racine** : Adane, Ahlem, Imran, Omer, Onesa, Zaida, Haythem, Ines, Meriem, Rika, RhoYacine, et l'animatrice Heline .

Les enfants de **l'école Christophe Turc** : Assil, Ibrahim, Ismail, Shaynour, Maïssa, Matilde, Nisanar, Younes, Fatima, Youssra, Aya, Chaima, Zeinedine, Prescilin, Janat, Azad, Sirine, islem, Florin, Aziz, avec l'animateur Trésor et la volontaire Gena.

Nous remercions également pour leur soutien les bénévoles de l'association : Annie, Marie France et Jackie ainsi que Kenza, Mathias et Julie salariés et pour finir Charlotte et Jeanne.



Nous remercions également Gaël de la Maison de l'image pour son aide grâce à la formation dispensée à l'équipe animation ainsi que pour ses précieux conseils qui nous ont permis d'initier des enfants au reportage vidéo.

Nous remercions pour son intervention Hélène Jusselin, rédactrice en cheffe du journal "Minizou", qui a proposé un atelier "Création de Une de journal" afin d'aider les enfants à découvrir le métier de journaliste !



Si vous souhaitez échanger à propos de ce projet, apporter une contribution ou tout simplement nous donner votre avis sur le journal, vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante : [udcsf38@la-csf.org](mailto:udcsf38@la-csf.org)

## Avec le soutien de :

